

Mardi 14 mars 2017



**PRIÈRE**

**DIX HEURES**

## **ORDRE DU JOUR**

### **AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

#### **DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC**

M. GERRARD

(N° 200) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*

M<sup>me</sup> KLASSEN

(N° 209) — *Loi modifiant la Loi sur la santé mentale et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Mental Health Amendment and Personal Health Information Amendment Act*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 210) — *Loi sur le protecteur des enfants/The Children's Advocate Act*

M. HELWER

(N° 211) — *Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements/The Settlement of International Investment Disputes Act*

M. FLETCHER

(N° 213) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)*

M. ISLEIFSON

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur les personnes disparues (alerte silver)/The Missing Persons Amendment Act (Silver Alert)*

M. CURRY

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique (embauche préférentielle des réservistes ayant été en activité de service)/The Civil Service Amendment Act (Employment Preference for Reservists with Active Service)*

---

## PROPOSITIONS

M. TEITSMA — Protection des enfants et des jeunes contre le matériel à caractère sexuel explicite et violent en ligne

4. Attendu :

qu'il est extrêmement important que nous protégeons les enfants et les jeunes contre le matériel à caractère sexuel explicite et violent en ligne afin de créer une société libre de harcèlement, d'exploitation, d'abus et de violence de nature sexuelle;

que la majorité du matériel sexuellement explicite contient des actes de violence, de domination, de dégradation et d'humiliation à l'égard des femmes et des hommes;

que les consommateurs de ce matériel sont souvent d'âge mineur et que l'âge moyen auquel les garçons y sont exposés pour la première fois est de 12 ans;

que le fait d'exposer un enfant à du matériel à caractère sexuel explicite et violent est une forme d'abus sexuel;

que l'article 17 de la Convention relative aux droits de l'enfant des Nations Unies exige du Canada qu'il élabore des lignes directrices appropriées destinées à protéger les enfants contre l'information et le matériel « qui nuisent à [leur] bien-être »;

qu'en déposant la *Loi sur la sensibilisation et la prévention en matière de violence à caractère sexuel*, le gouvernement provincial sensibilise la population pour prévenir la violence et le harcèlement à caractère sexuel sur tous les campus du Manitoba,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba dénonce la facilité avec laquelle les enfants et les jeunes ont accès à du matériel sexuellement explicite à contenu violent et dégradant en ligne et qu'elle soit exhortée à demander au gouvernement fédéral d'adopter une loi voulant que soit vérifié de façon efficace l'âge des personnes accédant au contenu destiné aux adultes sur le Web.

---

## PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. LINDSEY — Port de Churchill

(M. JOHNSON — 8 min — Il reste 126 minutes.)

2. M. LAGIMODIERE — Réduction des effets dévastateurs liés aux opioïdes illicites

(M. GERRARD — 2 min — Il reste 122 minutes.)

3. M<sup>me</sup> FONTAINE — Appui à l'égard des réfugiés et des nouveaux arrivants  
(M<sup>me</sup> LAMOUREUX — 9 min — Il reste 123 minutes.)
- 

**TREIZE HEURES TRENTE**

## **AFFAIRES COURANTES**

### **DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M. le *ministre* FRIESEN

(N<sup>o</sup> 22) — *Loi sur la responsabilisation en matière de réglementation et modifiant la Loi sur les textes législatifs et réglementaires/The Regulatory Accountability Act and Amendments to The Statutes and Regulations Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 202) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 203) — *Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 204) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 205) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 206) — *Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat (nomination de conseillers de la Reine)/The Legal Profession Amendment Act (Queen's Counsel Appointments)*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 212) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

---

### **RAPPORTS DE COMITÉS**

### **DÉPÔT DE RAPPORTS**

### **DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

**QUESTIONS ORALES**

**PÉTITIONS**

M. SWAN

M. GERRARD

**GRIEFS**

**ORDRE DU JOUR (suite)**

**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

**COMITÉ PLÉNIER**

**COMITÉ DES SUBSIDES**

(97 h 6 min)

---

**DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT**

Motion de M. le *ministre* FRIESEN

(N° 3) — *Loi du Manitoba sur les régimes de pension agréés collectifs/The Pooled Registered Pension Plans (Manitoba) Act*

(Période des questions orales — 3 min)

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N° 7) — *Loi sur la mise en œuvre de l'Accord commercial du nouveau partenariat de l'Ouest (modification de diverses dispositions législatives)/The New West Partnership Trade Agreement Implementation Act (Various Acts Amended)*

(M. SWAN — 9 min)

Motion de M. le *ministre* FRIESEN

(N° 8) — *Loi de 2017 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2017*

(M. ALLUM — illimité)

---

**DEUXIÈME LECTURE**

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 2) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières (exécution réciproque)/The Securities Amendment Act (Reciprocal Enforcement)*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M<sup>me</sup> la ministre STEFANSON

(N<sup>o</sup> 4) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale/The Provincial Court Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre CLARKE

(N<sup>o</sup> 5) — *Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg, la Loi sur l'aménagement du territoire et la Loi sur les biens réels (ententes de conformité en matière de normes de construction)/The City of Winnipeg Charter Amendment, Planning Amendment and Real Property Amendment Act (Conforming to Construction Standards Through Agreements)*

M. le ministre PEDERSEN

(N<sup>o</sup> 6) — *Loi abrogeant la Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement de la route située du côté est/The Manitoba East Side Road Authority Repeal Act*

M. le ministre FIELDING

(N<sup>o</sup> 9) — *Loi sur le protecteur des enfants et des jeunes/The Advocate for Children and Youth Act*  
(Recommandé par l'administrateur)

M. le ministre WISHART

(N<sup>o</sup> 10) — *Loi modifiant la Loi sur le Manitoba Institute of Trades and Technology/The Manitoba Institute of Trades and Technology Amendment Act*

M. le ministre FIELDING

(N<sup>o</sup> 11) — *Loi modifiant la Loi sur la garde d'enfants (compétences et formation du personnel)/The Community Child Care Standards Amendment Act (Staff Qualifications and Training)*

M. le ministre WISHART

(N<sup>o</sup> 12) — *Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act*

M. le ministre GOERTZEN

(N<sup>o</sup> 13) — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Amendment Act*

M. le ministre GOERTZEN

(N<sup>o</sup> 14) — *Loi modifiant la Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière/The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre STEFANSON

(N<sup>o</sup> 15) — *Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Justice/The Department of Justice Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre STEFANSON

(N<sup>o</sup> 16) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre STEFANSON

(N<sup>o</sup> 17) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité dans les tribunaux/The Court Security Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre STEFANSON

(N<sup>o</sup> 18) — *Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Act*

M. le ministre SCHULER

(N<sup>o</sup> 19) — *Loi sur la Société pour l'efficacité énergétique au Manitoba/The Efficiency Manitoba Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le ministre SCHULER

(N<sup>o</sup> 20) — *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle des corporations de la Couronne/The Crown Corporations Governance and Accountability Act*

M. le ministre FRIESEN

(N<sup>o</sup> 21) — *Loi sur la responsabilité financière et la protection des contribuables/The Fiscal Responsibility and Taxpayer Protection Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

---

## MOTIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT — DÉBAT

Motion de M. le ministre MICKLEFIELD

Que malgré le *Règlement* et les usages de l'Assemblée, le projet de loi 213 — *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique (embauche préférentielle des réservistes ayant été en activité de service)/The Civil Service Amendment Act (Employment Preference for Reservists with Active Service)* — soit réinscrit pendant la deuxième session de la 41<sup>e</sup> législature à l'étape où il se trouvait au moment de la prorogation de la première session de cette même législature.

[M<sup>me</sup> MARCELINO (Logan) — illimité]

---

## PROPOSITIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* GOERTZEN — Financement souple, durable et à long terme en matière de soins de santé

Attendu :

que la santé est le poste budgétaire le plus important pour les provinces et les territoires, lesquels sont responsables de la prestation de services de santé de qualité pour les Canadiens;

que les provinces couvrent plus de 75 % des coûts liés aux soins de santé et que le gouvernement fédéral continue de réduire l'augmentation de son financement;

que l'approche unilatérale du gouvernement fédéral ainsi que son refus d'entreprendre une discussion sur l'importance d'un partenariat durable et à long terme visant le financement des soins de santé devraient préoccuper tous les Manitobains;

que le Manitoba fait face à une situation budgétaire difficile et que la décision prise par le gouvernement fédéral de réduire le financement des soins de santé de plus de un milliard de dollars au cours des dix prochaines années rendra encore plus difficile la fourniture des services aux Manitobains;

que le financement provenant du fédéral est essentiel pour que la province puisse faire face aux coûts grandissants associés aux besoins en matière de soins de santé de sa population croissante et vieillissante,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba soit exhortée à réitérer la position exprimée par d'autres gouvernements représentant les intérêts de 90 % de la population du Canada, soit qu'avant de poursuivre les discussions sur le renouvellement de l'entente sur les transferts fédéraux en matière de santé, les premiers ministres provinciaux demandent à celui du gouvernement fédéral de les rencontrer au sujet de la nécessité de prévoir un financement du système des soins de santé qui soit souple, durable et à long terme et, si cette rencontre n'a pas lieu, que toute réduction proposée de ce financement soit reportée à l'exercice 2018-2019.

[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 17 min]

---

## FEUILLETON DES AVIS

### AVIS DE MOTIONS POUR MERCREDI

M<sup>me</sup> la *ministre* COX

(N<sup>o</sup> 23) — *Loi modifiant la Loi sur la pêche/The Fisheries Amendment Act*

M. ALLUM

(N<sup>o</sup> 216) — *Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (indicateurs économiques)/The Financial Administration Amendment Act (Economic Indicators)*

M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (droit à la négociation collective)/The Labour Relations Amendment Act (Right to Collective Bargaining)*

M. WHARTON

(N° 218) — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act*

---